

329 5027

UBCHEA ARCHIVES  
COLLEGE FILE  
50 11

Yenching  
Corres  
Galt, H.S  
1930 Oct

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

YENCHING

October 6, 1930.  
No. T30-67.

INDEXED

Mr. C. A. Evans,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

**TRANSFER**

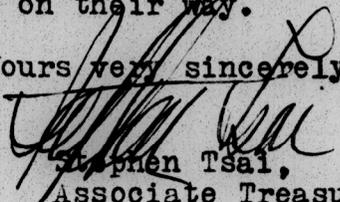
Dear Mr. Evans:

Last Saturday, at the request of Mr. William Hung, we sent you a cable, the essence of which is as following:

"The following is sent at the request of Mr. Hung:  
Send without delay a part of index fund and typewriters"

I hope that you will be able to make head and tail out of this rather ambiguous message. By "index fund" it is meant the Harvard Yenching Institute appropriation of G\$6000.00 for the preparation of index and concordances for the Chinese classics under the direction of Prof. Hung. The typewriters referred to are the two special machines which Mr. Hung bought for the Library. Mr. Hung's idea regarding the index fund is to have you to remit to us quarterly. He has already begun his work in this field. I suppose the typewriters are already on their way.

Yours very sincerely,

  
Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

1  
2

3

4  
5

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 3 - 1930  
OFFICE

*Ack*

YENCHING

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

TRANSFER

Office of the Treasurer

October 6, 1930,  
No. T30-68.

Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Garside:

This is to acknowledge receipt of your letter of September 6 relative to the financial matters of Mr. Shadick and Mr. Loehr. I had already written to you on this subject on September 27. I trust everthing is in order now.

Yours very sincerely,

*Stephen Tsai*  
Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:s

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

YENCHING

October 6, 1930,  
No. T30-69.

ack'd 11/2/30

INDEXED

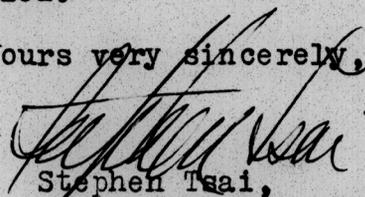
Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

TRANSFER

Dear Mr. Garside:

So far this year we have had no authorization to draw on the current account, nor have we received any remittance on the Famine Fund Income for the Agricultural Experiment Station. We have been able to meet all obligations thus far from the surplus of last year and students' fees of the fall semester. Funds from these sources, however, will not suffice to pay the October salary. If you have not already sent authorization or remittance on the current account by the time when this letter reaches you, kindly do so by cable. In regard to the Famine Fund please take the matter up with the Committee in Washington to have the remittances regularized.

Yours very sincerely,

  
Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

2  
VI.  
II  
II  
39  
VE  
1  
25  
VI

RECEIVED  
LIVE...IES  
NOV 3 - 1930  
JOHN ...CE

YENCHING

學大京燕

YENCHING UNIVERSITY

Peping China

Office of the Treasurer

TRANSFER

October 6, 1930,  
No. T30-70.

Mr. C. A. Evans,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

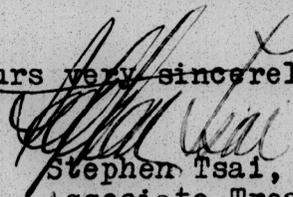
Dear Mr. Evans:

In acknowledging your letter of September 6, I am returning to you signature cards for our account with the Central Hanover Bank & Trust Company. I am very happy that the Trustees have granted our request in opening up such an account. It will help us very much in our payment of bills abroad besides the foreign salaries. From now on you will also be relieved of the trouble of paying petty bills for us.

With reference to the signatures, however, we feel that both Dr. Galt and I should sign the checks in order to conform with our system of internal checking. All our local checks here are signed by two persons. We hope the bank will not object to having two signatures on the checks. You mentioned in your letter that the bank is willing to print special checks for us. I have consulted with Dr. Galt on the matter. We will be very happy if you will ask the bank to print for us voucher checks like those used by Princeton in Peking, the kind you have recently sent out here for the salaries of Messrs. Free and Taylor. If the bank does not wish to supply this gratis, we are quite willing to go into a little expense, if it is not too much. Please take this up with the bank for us.

The check books have not yet come. Probably they will arrive in a day or two with the second class mail matters.

Yours very sincerely,



Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w  
enc

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 3 - 1930  
JOINT OFFICE

YENCHING

學大京燕

YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

*file*

Office of the Treasurer

**TRANSFER**

October 6, 1930,  
No. T30-71.

Mr. C. A. Evans,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Evans:

This is to acknowledge receipt of your letter E30-9-11-1 and 2, the latter requires no further comments. I am glad that the rate of 215 for foreign salary payments is acceptable to you. I also note that you have deposited G\$3000.00 to our account with the Central Hanover Bank & Trust Company. We will request you to make further deposits as demands arise in the future.

While writing I wish also to acknowledge receipt of your trial balance as of August 31, cash statement for the month of August, statement of disbursement of Manger's current account, journal entry No.635, and copies of invoices covering certain items of disbursements.

Yours very sincerely,

*Stephen Tsai*  
Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

YENCHING

October 7, 1930.  
No. T30-72.

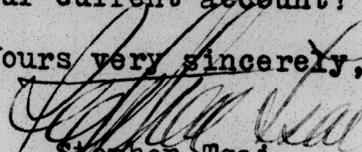
**TRANSFER**

Mr. C. A. Evans,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Evans:

Mr. E. O. Wilson has placed an order with the Central Scientific Co. for replacement unit on a muffle furnace. The cost will be about \$12.00 gold. Will you please pay the bill, when it is presented to you, and charge it to our current account?

Yours very sincerely,

  
Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 3 - 1930  
JOINT OFFICE

YENCHING

INDEXED

Yenching University

October 7, 1930  
E-30-10-7-1

**TRANSFER**

*ack 11/3/30*

Dr. Howard S. Galt,  
Yenching University,  
Peking, China

Dear Dr. Galt:

We find upon investigation that we have not given authorization for the balance of the Princeton in Peking appropriation for the year ending June 30, 1930. As a matter of fact, Princeton did not have the funds in hand at that time. Since then, however, the balance has been paid and we are giving the necessary authorization. You will notice that the amount is only \$2,572.09 as the balance of the \$3,000 was used in paying for books ordered by S. Sm. This order was O.K.'d by Mr. Wannemaker, a list of which is included in this month's statement going to the field.

Authorization #3060 - On or after November 15, 1930 you are authorized to draw at three days, G.\$2,572.09 for the account of Princeton-in-Peking, to be charged to account 135.5.

Very truly yours,

CAD:A

C. A. Evans

YENCHING

## TRANSFER

Yenching University

October 7, 1930

E-50-10-7-2

ack 11/3/30

Dr. Howard S. Galt,  
Yenching University,  
Peking, China

Dear Dr. Galt:

The Accounting Office has called our attention to the \$2,000 authorized to be paid to Bing Hsa Li from the Laura Spelman Rockefeller Fund.

As authorizations for the entire amount of \$25,000 have been sent to the field, it will be necessary for you to make proper allowance for the use of this \$2,000, or at the end of the year there will be an overcraft. Undoubtedly it is not necessary to write, as you will probably take care of it, but we thought best to call your attention to same.

Very truly yours,

CAE:A

C. A. Evans

YENCHING

**TRANSFER**

Yenching University

October 7, 1930

C30-10-7-1

*ack. 11/3/30*

Dr. H. S. Galt,  
Yenching University  
Peiping, China.

My dear Dr. Galt:

We enclose herewith a check for \$70, covering the semi-annual payment which we have today received on the Frances A. Goodridge Scholarship Fund.

Since this is a Yenching Woman's College scholarship we are sending Mrs. Frame a copy of this letter.

Very cordially yours,

BAG-H

Enc.

CC: Mrs. Frame  
Miss Lane

✓

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

October 9, 1930,  
No. T30-73.

YENCHING

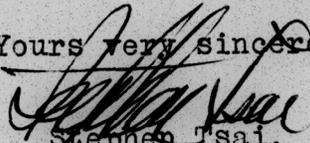
TRANSFER

Mr. C. A. Evans,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Evans:

We wish to report to you the sale  
of draft No. T1094 for U.S. \$3125.00 to the Hongkong  
and Shanghai Banking Corporation, on account of  
College of Social Sciences, as per your authorization  
No. 3048, under our October contract rate, namely,  
378251. The l. c. equivalent is \$11,820.34.

Yours very sincerely,

  
Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

8K  
✓ Recd  
②

ST:w

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 3 - 1930  
JOINT OFFICE

Acc 12/5/30

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

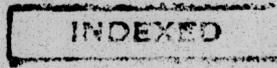
Office of the Treasurer

October 14, 1930.



G337

Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.,  
U. S. A.



My dear Mr. Garside:

If I mistake not, my last letter transmitting to you Construction Department Balance Sheets was sent April 7th. I find in my files dated June 7th some notes on later Balance Sheets which I intended to transmit to you at that time but the opportunity failed me. Shortly after that date came examinations, followed by Commencement, the Students' Christian Conference at Wo Fu Ssu, then a slowing down of work for a few weeks while one tried to get a bit of relaxation, and then a short month at Peitaiho. For these reasons I am sorry to say that I have fallen behind in sending you these statements.

I am transmitting to you herewith copies of the Construction Department Balance Sheets for April, May, June, July, and August.

A few comments on the latest of these, the August statement.

On the second page a list of items are noted under the heading "New Residences". The statement in this form is not very enlightening. In the late spring I made an effort to explain to the accountant how the Residence Fund for 1929, and the projects covered by it, should be separated from the appropriation for 1930, and the projects covered by it. But either my explanation was not clear, or the suggestion was not put into effect, I have now, however, taken the matter up with the man in charge of these accounts, and we hope to have a clear statement of the operations for each year separately, and also hope to be able to close out the 1929 account at an early date. I have already transmitted to your office Mr. Chuan's report of the residence project covered by the G\$17,500 appropriation (G\$25,000 minus G\$7,500 for the Nash residence) of 1929.

On page three you will notice that the Boyd Gymnasium account shows a deficit of over \$17,000. This only indicates that remittances had not kept up with expenditures during recent months. During June, I believe, I wrote you regarding further requirements for the Boyd Gymnasium, but you anticipated our

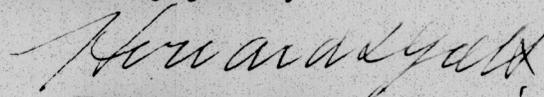
Mr. B. A. Garside, 2.

10/14/30

wants by authorizing three sums of G\$5,000 each, and later we had further authorization for G\$10,000. These authorizations have covered our need through the summer, and will keep us ahead of construction for some little time yet, although the building now seems to be nearing completion.

There are a few balanced items in this list of residences which we hope we can clear off the Balance Sheet before long, and perhaps a number of other accounts can be brought to a balance at the end of the building season, or by the time the December statement is issued.

Very sincerely yours,



Howard S. Galt,

Acting Treasurer.

HSG/LC

Encs.

1931

1177

*Arch 12/5/30*

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

October 14, 1930.

G338

YENCHING

Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.,  
U. S. A.

INDEXED

TRANSFER

My dear Mr. Garside:

I have been reviewing correspondence from your office, going back as far as May or June, endeavoring to see if any matters have been overlooked. I find that either Mr. Tsai or I have acknowledged or commented upon most of the letters, but it seems best today to try to cover the period more or less and fill up the gaps in a somewhat systematic way.

Your letter of June 4th, unnumbered.

No comment necessary.

Mr. Evan's letter, E30-6-4-1.

No comment necessary.

Your letter, G30-6-5-1.

This letter deals fully with Harvard-Yenching Institute affairs, and we have filed the statement and budget away for reference. In the middle of the first page you again refer to the matter of the small expenditure for rent during 1928-29. After this letter was received, I again conferred on the matter with Mr. Tsai, who wrote to you on May 3rd regarding the matter. He seemed to think that no further explanations could be offered besides those set forth in his letter. In your letter now under consideration you refer to Mr. Porter, and suggest that we might enlist his aid in securing further explanation. He was absent from the University during the summer and early autumn, and has only recently returned. I will call his attention to this point and see if he has further explanations to offer.

Mr. Evans' letter, E30-6-9-1.

Mr. Tsai has already written to your office, I believe, fully regarding the payments to be made to Mr. B. H. Li.

Mr. B. A. Garside, 2.

10/14/30

Letter from Mr. McBrier of June 18th.

This letter, as you probably know, was written in view of communications from the field with regard to the treasury arrangements of the Women's College here. Mr. McBrier's letter is very clear and explicit, and it sets forth the exact points needed to clear up the situation. I have just written a reply to Mr. McBrier, and have reported that last week the Women's College accountant and books were transferred to our central office and the administration is now fully unified, while the books of the Women's College are kept separately, and parallel on the whole the University account - in a word, the method you are following in the New York Office, as we understand it.

Your letter of June 21st, unnumbered.

The last paragraph of this letter refers to President Stuart's return to the field. What you said about his need of rest seemed to be verified when he arrived. He had been hastening along in order that I might be relieved to go on vacation, but upon his arrival it appeared to me that he needed a vacation more than I did. However, as plans had already been made, I got away, and was absent during the whole month of August. President Stuart found it necessary to have much dental work done, and apparently the removal of his teeth has helped to tone up his physical condition. Upon his departure for Shanghai some two weeks ago he seemed better than he was in mid-summer. We shall try to watch his physical condition and prevent him over-working, if possible.

Your letter, G30-6-21-1.

This letter deals with the Boyd Gymnasium funds. We appreciate these authorizations, which came in time to supply our need. Progress on the Boyd Gymnasium construction has been very slow, and the building is not yet complete, but the contractors are being pressed for completion, and we hope the building will be ready for use before winter. I may remark, and perhaps you will wish to transmit this information to Mr. Boyd, that the building is one of the finest in its architectural design and proportions on the campus. The granite base is now being cleaned and pointed by the stone masons and presents a very beautiful appearance. The decoration of the exterior and painting has been contracted for, but will not be carried out until next year, in order to give time for the cement and concrete work to be thoroughly dry before paint is applied.

The three authorizations in this letter, with the subsequent one for \$10,000, cover \$25,000 of the sum remaining to be transmitted to the field, leaving, according to the figures you have reported, \$8,115.96. I may remark that this figure has been verified by Mr. Beddow, in a recent review of the accounts in the Treasurer's Office. My earlier scrutiny of the same, made hastily in the spring, and reported to you, was evidently incomplete.

Mr. B. A. Garside, 3.

10/14/30

Your memorandum of conversation with Mr. Boyd indicates that it would be more convenient for him if the balance he has not paid in is not called for before January 1st. We much wish it would be possible to make no further demands before the 1st of January, but if the building is really completed now within a few weeks, part, at least, of the \$8,115.96 still due may be needed. I suggest that you authorize, say, another \$5,000 for December 1st. We will not draw it unless actually in need of the funds, and if a deficit appears on the Boyd Gymnasium Acc't, and other funds in hand for construction can cover it temporarily, we will allow that deficit to stand, rather than draw from Mr. Boyd earlier than convenient for him. Therefore, if you will give us the discretion of the authorization, we will deal with it in the best possible way for Mr. Boyd's advantage.

*Separate letter*

Your letter, G30-6-21-5.

*Would be included  
re: [unclear]*

This letter is addressed to Mrs. Frame and myself, and is on file for reference when conferences on Women's College finances are called for. I will try to consult with Mrs. Frame soon and see if she has replied definitely to the questions in the latter part of the letter.

Mr. Evans' letter, E30-6-25-3.

I think Mr. Tsai has already reported to you that we have increased Authorization No. 3021 by the addition of L. C. \$225.74, as mentioned in this letter, thus clearing up that item.

Mr. Evans' letter, E30-6-27-1.

No comment necessary.

Mr. Evans' letter, E30-6-28-1.

The check for Miss Roberta White was duly received, exchanged for local currency, and the proceeds placed in her hands. We have noted the Authorization No. 3046, covering the first quarter of the L. S. R. fund.

Mr. Evans' letter, E30-7-2-2.

No comment necessary.

Mr. Evans' letter, E30-7-2-3.

No comment necessary.

Mr. Evans' letter, E30-7-2-4.

No comment necessary.

Mr. B. A. Garside, 4.

10/14/30

Mr. Evans' letter, E30-7-2-6.

No comment necessary.

Mr. Evans' letter, E30-7-3-1.

In the last paragraph Mr. Evans calls attention to a disparity in my letters of April 8th and 28th regarding the local currency equivalent of the cost of Houses No's 57 and 58. The point is noted for further study.

Mr. Evans' letter, E30-7-7-2.

This letter, with some others, I think both from you and from Mr. Evans, refers to the financial situation of the Practice School. In this letter now under consideration Mr. Evans intimates that he almost had heart failure when first reading my letter of June 2nd, because it seemed to indicate that we had placed contracts for the building. As a matter of fact, we had placed the contracts, but if my vague statements prevented Mr. Evans from having heart failure, perhaps it was well that the statements were of that nature.

My own feeling is that from start to finish with regard to this matter you and Mr. Evans have conducted matters in a manner strictly correct. I have not the slightest criticism of what you have said or not said, or done or not done. I agree entirely with the financial procedure which you have followed. I think you will share with me the feeling that the responsibility for those funds will have to come directly upon President Stuart. I have intimated as much to him, and he fully concurs. It was a great disappointment to me (and this was where I nearly had heart failure) when I learned that, in spite of the cabled message, the funds were neither in hand nor definitely promised. I have discussed the matter fully with President Stuart, and he promised to take the matter up further with Mr. Eldredge and Mrs. McLean. For this purpose I prepared for him another careful statement while on my vacation in August, and I have no doubt he is negotiating further with Mr. Eldredge and Mrs. McLean. We will continue to hope for successful results. If not, - - -

Mr. Evans' letter, E30-7-11-1.

This letter replies to my inquiry of May 7th regarding the Porter contribution for our Pagoda Water Tower. The statement submitted by Mr. Evans would seem to indicate that the full \$7,000 was expended in the central power plant and auxiliary installations, and that it is safe to assume that those particular funds were sent out in the category of "Undistributed". Upon this supposition, it does not seem to me necessary for you to try to trace the item further in the New York Office.

*will probably agree will F-2860 9/17/30*

Mr. B. A. Garside, 5.

10/14/30

Mr. Evans' letter, E30-7-11-2.

No comment necessary.

Mr. Evans' letter, E30-7-18-1.

This letter refers again to the residence accounts submitted by you on March 8th. In spite of the long lapse of time, I must confess that this item is still on my memorandum for investigation.

Mr. Evans' letter, E30-7-19-1.

This letter deals with the balance to the credit of the Wiant memorial residence, and Mr. Evans explains why it does not seem wise to transmit the balance at once to the field.

His explanation would seem adequate for general residence funds, but it would seem to me that it is not quite in order to treat in this way a special contribution for a residence such as this. Here on the field Mr. Wiant insists that he is responsible for the considerable deficit on the project, and, on our Construction Department Balance Sheet we have carefully separated that residence out from the others, in order to show just how the account stands. This being the case, we felt that Mr. Wiant has a right to demand that funds coming in especially for this residence be transmitted to the field without delay. Accordingly, I would urge that this be done. Exchange is not now as favorable as it was when Mr. Evans' letter was written, and the possibility further shrinkage is not a pleasant one, if exchange should go downward, in view of the large deficit which should be met. Therefore, we hope to receive this remittance at your earliest convenience.

Mr. Evans' letter, E30-7-21-2.

No comment necessary.

Mr. Evans' letter, E30-7-22-1.

This long communication deals with the field proposals regarding the Annuity and Pension Scheme. The matter will be dealt with later, in view of subsequent communications.

Mr. Evans' letter, E30-7-23-2.

The matter of a successor for Mr. Chou is now in the hands of President Stuart since his return to the field. When a definite solution of the problem has been reached, we will communicate with you further.

Mr. B. A. Garside, 6.

10/14/30

Mr. Evans' letter, E30-7-28-1.

The last part of this letter contains Authorization No. 3005, for \$10,000, on the Boyd Gymnasium Account, to which I have already referred. Thus far we have drawn only one-half of this fund.

Mr. Evans' letter, E30-7-28-2.

This letter deals with the apparatus order for the Boyd Gymnasium. We have already received from the shipping company notices of the arrival of this shipment, but delivery is complicated by the fact that some sort of a fire occurred on board, I believe before the boat left the Atlantic seaboard, and therefore there is a delay in the consignment reaching us. We hope none of the goods have been damaged.

Copy of your letter to Mr. Nash, dated August 5th.

We are glad to have this document, with the memorandum of Journalism accounts.

Mr. Evans' letter of August 6th, unnumbered.

Mr. Tsai and I much regret the lack of consultation between us concerning the salary arrangements for Messrs. Shadick and Loehr while on furlough. Mr. Tsai was on vacation when I, not knowing of his arrangements with Messrs. Shadick and Loehr, wrote my letter of July 5th to the New York Office. Later on, after we consulted over the matter, Mr. Tsai was entirely in order in writing you to the effect that my letter should be cancelled. Mr. Tsai is taking the matter up with Messrs. Shadick and Loehr, and no doubt the account will be straightened out eventually.

Your letter, G30-8-13-1.

This letter discusses, first, the question of a field Treasurer's bank account in New York, and second, the matter of procedure with respect to the salaries of Western members of the Staff paid by the University. When the whole matter of salaries for Western members of the Staff was under discussion here at the University last year, reference was made to the Lingnan practice, and some proposed that the New York Office send out to Yenching Western members of the Staff just as if it were a mission board, leaving their financial arrangements as if it were entirely a matter between them and the New York Office. Some three or four years ago I heard of the Lingnan plan. It would seem to me entirely practicable, but from our point of view here not desirable. Practically all our thinking here is in the direction of minimizing distinctions between foreign and Chinese members of the Staff, and I would deprecate any move which takes the financial administration of the foreign members of the Staff out of the hands of the local administration here. I have not discussed this partic-

Mr. B. A. Garside, 7.

10/14/30

ular point with President Stuart since he returned, but have the feeling that he would take this same point of view.

Your letter, G30-8-13-2.

In a paragraph above I have already expressed my point of view on these Practice School financial problems.

With regard to the proposed investment here on the field of the G\$5,000 of the campus improvement fund which we propose to reserve for up-keep, we note the various questions you raise, and shall await with interest the action of the Trustees regarding the matter.

Your letter, G30-8-14-1.

No comment necessary.

Your letter, G30-8-20-1.

This letter contains Authorization No. 3051, covering G\$1,200 for the successor of Mr. Chou. The matter is in abeyance for the present, pending further and more permanent solution of the problem.

Your letter, G30-8-23-2.

With this letter we received the copies of the report of the Sub-committee on Salaries and Pensions, with the appendices and the informal letter of the Chairman of the Committee, Mr. Round. We have studied this material very carefully, and have brought the matter to the attention of the General Faculty Executive, which has voted in favor of the proposals from New York on the whole. The matter is on the docket for an early meeting of the Board of Managers, after which we shall doubtless be writing more in detail. Your personal letter regarding the same subject was also received and appreciated. Let me say, also, that we appreciate very much the very thorough-going piece of work which the Committee has done.

Your letter, G30-9-5-1.

In this letter you report the high cost for bonding for Mr. Tsai and myself, in view of our residence outside of the United States. We have discussed the matter further, and are inclined to doubt the advisability of paying the high rate which you mention. The matter will doubtless be considered again by the Managers at their October meeting, and the result will be reported to you.

Enough for this time, and hereafter I shall try to keep up better with the New York correspondence. Hoping you will be patient with us.

Very sincerely yours,

*Howard Galt*  
Acting Treasurer.

HSG/LC

RECEIVED  
UNIVERSITIES

NOV 17 1930

JOINT OFFICE

*Heber*  
*W. H. H. H.*  
*Y. H. H. H.*

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

October 14, 1930.

Mr. E. M. McBrier,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.,  
U. S. A.

My dear Mr. McBrier:

**TRANSFER**

Your letter of June 18th, addressed to Mrs. Frame and myself, was duly received. I appreciate the clear, unequivocal terms in which you have set forth the situation. A statement of this kind was just what was needed to clear up some of the lingering hopes and misgivings on the part of some of our friends in the College for Women. I may remark, however, that I think Mrs. Frame, personally, was not so much in need of an authoritative statement from you on this point as some of her colleagues. Because of her presence at home during the year in which the negotiations for the closer relationship of the College with the University were carried on, I think she was more prepared for this unification movement here than some others. A group of her colleagues, with the best of intents and purposes no doubt, were conscientiously trying to retain certain features of the financial administration which seemed to them significant. And the influence they were exercising was chiefly responsible, I should say, for the communications which went home, and which called forth this clear statement from you.

Personally, it seemed to me, as I followed from a distance the trend of the steps for re-organization as they were taken in New York, that similar steps were demanded out here. Personally also, I believe that in the long-run they will be considered best and most economical. I have nothing but the highest regard for the spirit and purpose of my colleagues in the College for Women and the service which they are trying to perform in educating and Christianizing the young womanhood of China. I do not believe that they will in the long-run find their efforts in this in any way impaired by these new measures in financial administration.

Your letter arrived, of course, during mid-vacation, and when persons concerned were away from the University for longer or shorter periods. Later, in the hurry and bustle of starting the new semester, it did not seem opportune to rush through this new financial arrangement, and so we allowed the matter to wait until last week. At that time the bookkeeper

Mr. E. M. McBrier, 2.

10/14/30

and the books of the Women's College Treasury were brought into the University Treasury, and the accounts have been formally transferred to Mr. Tsai and myself. We hope that everything will operate smoothly and that the members of the Women's College will have no reason to regret the transfer.

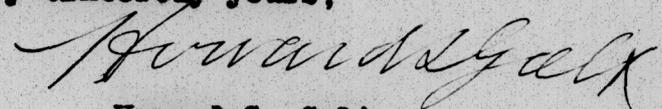
*Copy*

If you will pardon one slight criticism of your letter I would like to say that I feel that it magnifies unduly my own individual part in the Treasurer's Office out here, and almost ignores my much-esteemed colleague, Mr. Stephen Tsai. His name does appear in one of your numbered paragraphs, namely, No. 6, but I should have been glad to have had his name as Associate Treasurer appear in No's 1 and 2 also. As a matter of fact, in all the routine administration of the institution he has five or six times as much of the work as I have.

In this connection may I mention again a matter which I trust President Stuart discussed with you while he was in America. Ever since I have been in the Treasurer's Office I have been looking for an exit. I quite realize that I should not lay down the task precipitately, or until a suitable person can be found to take it over. It has seemed to me that Mr. Dwight Edwards, of the Y. M. C. A. in Peking, with his important place in the Princeton-Yenching Foundation, is a most suitable man. If the proposal that he should be my successor, beginning, say, next summer, has been presented to you in such a way that you realize the advantages of it, I trust that you will do everything possible to further the arrangement at the home end. If you can take steps to meet Mr. Edwards and to take up with the Princeton authorities the proposal, I feel that your influence would count for a great deal.

With happy remembrances of your visit here a year ago, and with hearty appreciation of all you have done and are doing for Yenching.

Very sincerely yours,



Howard S. Galt,

Acting Treasurer.

HSG/LC



*Mailed D. Gupta  
and Y.C. Com. 11/24/30  
Feb 12/1/30*

Office of the Treasurer

October 14, 1930.

To the Trustees of Yenching University and  
to the Committee on Yenching College for Women,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.,  
U. S. A.

Dear friends:

INDEXED

TRANSFER

At a meeting of the General Faculty Executive Committee of Yenching University held on September 30th the members of the Faculty of the College for Women presented a statement, with the request that "this statement be incorporated in the Minutes of the Executive Committee and sent to the corporate bodies in America".

The statement in question dealt with the opposition shown by certain students last summer against Mrs. M. S. Frame, Dean of the College for Women. The General Faculty Executive heartily endorses the statement as presented, and voted that it should be incorporated in the Minutes of the Committee. It was voted, also, that the statement should be transmitted to the New York Office, in accordance with the request, and that a covering letter, setting forth the circumstances which called forth this statement, be sent also. Inasmuch as President Stuart, the Chairman of the General Faculty Executive, was absent in Shanghai at the time, and the undersigned was acting as chairman by request of the Chancellor and President Stuart, it was voted that the accompanying letter should be prepared by him.

In taking up this matter I feel somewhat at a loss in preparing this statement because I have not been acquainted with the reports which may have gone to friends connected with Yenching University in America during the summer dealing with this matter. As the matter was discussed in the Executive Committee meeting, we were told that sufficient reports had been sent home, presumably, to arouse feelings of anxiety regarding the matter, and that, therefore, the statement which was prepared by the members of the Women's College would be both understood and appreciated. Accordingly, the present letter will deal only with the main points connected with the matter.

Shortly after the close of the spring semester Dean Frame gave special attention to the needs of one of the women students, Miss Chang by name, who had for several months been manifesting signs of mental unbalance or aberration. It seems that Miss Chang's home is somewhere in Central China. Her parents, I believe, are not living, and an uncle acts as her guardian. Mrs. Frame had more than once communicated with the uncle, reporting the condition of the girl and requesting him to come or send for her, in order that she might return safely to her home. The uncle seemed to pay no attention to these requests, and showed no sense of responsibility in taking care of Miss Chang.

Since there is no suitable institution in North China prepared to take care of a person in Miss Chang's mental condition, or in the condition that it was feared might develop, Mrs. Frame thought it best to make special effort to return the girl to her home. Accordingly, she arranged the transportation between Peking and Shanghai and appointed a responsible woman to be travelling companion for Miss Chang. A motor car was engaged to take Miss Chang from Yenching into the city to the railway station, and Miss Chang, accompanied by her room-mate and her travelling companion, were sent into the city. Miss Chang had shown great reluctance at leaving Yenching, and apparently her room-mate was even more determined that she should remain here.

As the motor car approached the railway station in Peking, Miss Chang, at the instance of her room-mate, suddenly left the car, and the two of them took jinrickshas and made off as quickly as possible for another part of the city. Efforts were made to overtake them and induce them to return and to undertake the journey, but all to no avail. Later the two girls returned to Yenching, and Miss Chang surreptitiously re-entered the Women's College quadrangle and her room in the dormitory.

Miss Chang's room-mate at once wrote a letter, under Miss Chang's name, to the Student Association, or, rather, to the committee of the same which had been elected to look after student-body affairs during the summer. The Student Association at the time comprised both men and women students, the two groups formerly organized separately having amalgamated during the spring semester. The appeal addressed to the Student Association set forth the circumstances connected with Miss Chang's trip into the city, and accused Mrs. Frame of using coercive methods in sending the girl away from Yenching. This appeal quickly elicited help and sympathy from the Student Association, especially from the men students, and a group of sympathizers quickly took up her case and organized a special group to render here assistance and to negotiate on behalf of the girl with the authorities of the University.

Chancellor Wu, who was in residence during the entire summer, naturally had charge of the matter on the part of the University, and on him fell the difficult task of trying to appease and control a group of students who were pressing the case against Mrs. Frame in a most unreasonable way.

It should be stated that after the return of Miss Chang to the University, as mentioned above, steps were taken by Mrs. Frame to regularize her return to the dormitories, and conditions were stated according to which she might remain through the summer, and even continue with her work in the University in the autumn, if an examination by a physician indicated that she would be able to carry on the work. In making these arrangements, Mrs. Frame was generous and charitable in the extreme, and took every possible step to remove any misunderstanding which had arisen and to appease the unreasonable opposition of some of the students.

It is the belief of many of us in Yenching that advantage was taken of the occasion by would-be trouble-makers amongst the student body, a small group of whom have been in our midst now for some two or three years, and have been on the constant lookout for occasions for stirring up trouble, and particularly for organizing opposition or criticism against members of the Staff.

The measures taken by the students agitators were those with which we have grown so very familiar during recent years, namely, posting notices here and there over the University campus, making use of extravagant slogans, and other similar publicity methods.

At one stage the students demanded that Mrs. Frame withdraw from the University within three days, and threatened coercive measures if this was not done. Mrs. Frame, with the constant support of the University authorities, remained calmly at her post until many days past this time limit, and nothing happened. Later, she went away to the Western Hills for a short vacation. The very morning upon which she left, but after the hour of her departure, a small group of the boldest of the men students went to her residence as if to carry out their policy of force in demanding her withdrawal. There is reason to believe that they already knew of her departure, and carried out this scheme to "save their faces", as it were, in view of their earlier threat.

Later in the summer, the students issued a special number of their weekly publication, in which were printed extended statements dealing with Miss Chang's case and with Mrs. Frame's connection therewith. Many of the statements in this publication were radical and unreasonable in the extreme, and full of calumnious charges against Mrs. Frame.

About the middle of August affairs had reached such a state that the University authorities considered that some drastic action in restraint of the students would be required. Accordingly, a special meeting of the General Faculty Executive was called, members of the University absent on vacation being recalled in some cases, in order to attend the meeting. As a result one of the men students, he who had been the chief leader in the opposition to Mrs. Frame, and the author of the most serious attack against Mrs. Frame in the student publication, was expelled from the University. From that time onward agitation was continued somewhat, but in a diminishing degree, and after the autumn semester began the effort on the part of a few radicals to stir up the opposition of the student body as a whole met with failure. There was, however, in one of the early issues of the student weekly an absurd and unreasonable statement dealing with the case, purporting to be written by one of the new students, who, if his statements were true, knew nothing of the case except through hearsay. It was this attack in the students' publication which called forth the statement prepared by the members of the Faculty of the Women's College, and which is herewith transmitted to the New York Office.

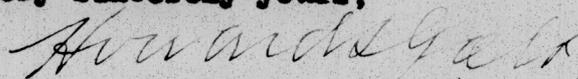
That the opposition shown to Mrs. Frame during these events of the summer was unreasonable and ridiculous is perfectly evident to all fair-minded persons. Those who know Mrs. Frame here at Yenching, as well as those in America, will not need to be told with what dignity, patience and composure she bore the matter, and with what generous, forgiving spirit she has met every move of the students, no matter how extreme their demands were.

To friends in America it may seem very strange that university authorities could not more quickly and more strictly control the unreasonable conduct of some of the students. It would take many pages to explain this in full, but in a word it may be said that precipitate action on the part of the University authorities, which could be used as a lever to increase the opposition of the students, was exactly what the agitators hoped for. Anyone familiar with the extreme measures taken by many student bodies in the colleges and universities in China during the past few years, and the disturbances which have resulted, will realize how delicate the situation was. As we look back upon those anxious weeks now, we feel that on the whole Chancellor Wu, with the other authorities of the University, followed a wise procedure. The expulsion of the ring-leader was so managed that it did not stir up a student strike, as many feared, and the University has entered the work of the new academic year apparently with a student body in an earnest and quiet frame of mind, industrially taking up their academic work.

It goes without saying that all right-minded persons connected with Yenching, including the undoubted majority of the student body, deprecate the attack on Mrs. Frame, and deeply re-

gret the anxiety and trouble which she has passed through. The views set forth in the statement prepared by Mrs. Frame's women colleagues are most heartily endorsed by all the members of the faculty and administration of Yenching. If the statement itself and this accompanying letter can do anything to explain the situation to American friends and allay their anxiety, our purposes will be realized.

Very sincerely yours,



Howard S. Galt,

Acting Chairman  
General Faculty  
Executive Committee.

HSG/LC

Enc.

The Faculty of the Women's College, observing the attack on Mrs. Frame which has appeared this week in the student publication, desires to make a statement to the Executive Committee of the University.

The Faculty feels a grave responsibility for the position in which their Dean now finds herself. It was upon their insistence that Mrs. Frame returned to Yenching, when she might have remained in a distinguished connection in America, where her position would have been unassailable, and where no one would ever have been suffered to question her good faith, or she might have returned to anyone of several important positions in China.

Having urged upon her the responsibility of another two years of service in the Women's College, her Faculty have now seen that she has been subjected to an ordeal, the crisis of which took place when almost all of them were away, and therefore unable to afford her any support. A statement from this group to whom Mrs. Frame has given such devoted leadership is a plain duty.

This Faculty, therefore, hereby declares that it is fully in accord with the policies for which Mrs. Frame has been criticized, and that it views the present situation as one, which, while it may be unavoidable in the present day confusion, is prejudicial in the extreme to sound moral standards for those who have been guilty of publicly abusing her; and that it takes this opportunity to pay its tribute to her generosity, patience, and unfaltering fortitude. The Faculty wishes further to express its appreciation of the self-sacrifice, the sagacity, and the courage of the Chancellor and the other members of the Administration, who have shared with Mrs. Frame the onerous responsibility of dealing with the situation which arose in the summer. The Faculty realizes that great efforts were made on behalf of Mrs. Frame, which should be, and are, recognized by them all. They believe that every endeavor has been made, and will be made, to have justice done to all those concerned in the matter, and to secure the peace and harmony which is essential to the common life of Yenching.

The Faculty wishes, therefore, that this statement be incorporated in the minutes of the Executive Committee, and sent to the corporate bodies in America.

(Signed): Grace M. Boynton  
Camilla Mills  
Gertrude N. Wood  
Adeline H. Veghte  
Roberta S. White  
Tseng Hsiu Hsiang  
Myfanwy Wood  
Anne Cochran

E. M. Hancock  
Caroline Chen  
Marguerite McGowen  
Mary Cookingham  
Doris I. Cummings  
Roberta M. Ma  
Ke Ming Chen Huang  
Mary F. Bigler  
Wang Chieh I

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 20 1930  
JOINT OFFICE

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

October 14, 1930,  
No. T30-74.

*File*

24-0  
14-00  
Check -  
Central Hanover  
Bk + Tr.  
6/c  
5000 + 31.1



Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

**TRANSFER**

Dear Mr. Garside:

We are drawing on you today by draft No. T1095 for U.S. \$2608.69 being the equivalent of l.c. \$9000.00 at the rate of 345 on account of Harvard Yenching Institute for October as per your authorization No. 3035.

We are drawing on our gold account with the Central Hanover Bank and Trust Co. rather heavily in payment of bills in America. Upon receipt of this letter, will you please deposit G\$5000.00 to our account with the bank, so that we may maintain a fairly comfortable margin in our balance.

Yours very sincerely,

*Stephen Tsai*

Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

13

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 10 1930  
JOINT OFFICE

YENCHING

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

**TRANSFER**

October 14, 1930,  
No. T30-75.

*ack. 11/12/30*

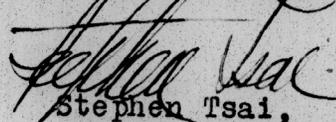
Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Garside:

I am writing to acknowledge receipt of your letter of September 13 enclosing draft for l.c. \$4250.00 being the first quarterly remittance on account of the Famine Fund Appropriation. We have noted that the cost of this draft in gold was G\$1237.81.

We are also glad to note that you have set a schedule for the three remaining quarterly remittances. Please disregard the paragraph of my letter T30-69 referring to the Famine Fund, since you have already dealt with the matter.

Yours very sincerely,



Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 10 1930  
JOINT OFFICE

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

*file ②*

Office of the Treasurer



October 14, 1930,  
No. T30-76.

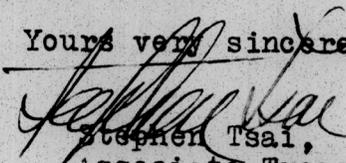
**TRANSFER**

Mr. C. A. Evans,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Evans:

I am writing to acknowledge receipt of your letter of September 8, which, I believe, requires no further comments, and also your letter of September 15 enclosing the August trial balance sheet and cash statement for the Women's College, which are all in order and clear.

Yours very sincerely,



Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

RECEIVED  
UNIVERSITIES

NOV 10 1930

OFFICE

YENCHING

學大京燕

YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

*ack 10/14/30  
T 30-74*

October 15, 1930,  
No. T30-77.

**TRANSFER**

Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

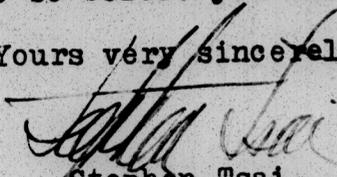
Dear Mr. Garside:

As you have probably noticed on letters from China the postage on a letter for America is now 15 cents Mex. I have calculated that it will be a considerable saving for us during the year, if we can send you our American mail by batches, and ask you to mail them for us from New York. The cost per letter will then be 2 cents U. S. currency instead of 15 cents Chinese currency. You can either keep a postage account for us and we settle it up with you at the end of the year, or debit our current account in your monthly cash statement for whatever amount you have used during the month. Either procedure will be agreeable with us. I hope this will not give your office too much trouble.

*will probably  
adjust  
monthly*

I requested you the other day in my letter No. T30-74 to deposit U.S. \$5000.00 to our account with the Central Hanover Bank and Trust Co. If you have not already deposited it, please do so before you mail out these letters.

Yours very sincerely,



Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

*changed original deposit of  
\$5000 to 31.1 balance acct.*

ST:w

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 6 - 1930  
JOINT OFFICE

YENCHING

學大京燕

YENCHING UNIVERSITY

Peping China

Office of the Treasurer

**TRANSFER**

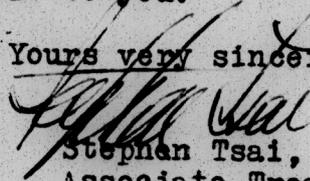
October 16, 1930,  
No. T30-78.

Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Garside:

A few days ago we received the enclosed draft for U.S.\$500.00 from Detroit and Security Trust Company. It is probably intended for you, as we know nothing of it here. We are, therefore, forwarding it to you.

Yours very sincerely,



Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

RECEIVED  
UNIVERSITIES

NOV 17 1930

JOINT OFFICE

YENCHING

**TRANSFER**

Yenching University

October 17, 1930  
E30-10-17-1

Dr. Howard S. Galt  
Yenching University  
Peking, China

My dear Doctor Galt

We are enclosing herewith the following payments for members of the Princeton-Yenching staff. These are for the month of November 1930.

Mr. Matt Taylor	G\$50.00
Mr. Lloyd A. Free	G\$50.00
Mr. Robert M. Duncan	LC400.00

We trust it is perfectly in order to handle these in this manner, and in a day or two we will send the duplicate for the Hong-kong and Shanghai draft.

Very sincerely yours

Assistant Treasurer

CAE:MS  
CC: Later Mail  
Enc.

YENCHING

Yenching University

## TRANSFER

Dr. H. S. Galt,  
Yenching University,  
Peiping, China.

My dear Dr. Galt:

We enclose herewith a set of material we are at this time sending to the Treasurer of Harvard-Yenching Institute relative to the Institute accounts for the year ended June 30, 1930.

You will be particularly interested in our auditor's analysis of the Field Treasurer's accounts and in our notes on these accounts.

Two items in connection with the Field Treasurer's accounts are outstanding:-

- (a) Clearance of balances and deficits. Since the action by the Institute on March 17, 1930 (No. T-115) did not go to you in time for incorporation in closing out your books on June 30, 1930, the simplest procedure seems to be to request the Institute to take a new action which will care for all balances remaining on June 30, 1930. I have suggested on page 2 of my notes the procedure that appears to us to be the simplest, and at the same time to be both fair to the Institute and advantageous to the University. I wish we might have had time to send this list of suggestions to the field for your approval before submitting them to the Institute, but this has not been possible. I trust you will find these suggestions in accordance with your own wishes. I will take care to see that whatever action the Trustees of the Institute take at their forthcoming meeting is transmitted promptly to the field so that you will have ample time to incorporate their instructions into your 1930-31 account.
- (b) Variations between gold figures in New York and in Peiping. Our New York auditor was somewhat puzzled by the variations between the gold figures standing on our books here in New York and the figures you used in recording remittances received from New York. It would have been relatively easy to explain minor variations in the different items by assuming that certain of our remittances were used to a greater extent by some items on the budget than on others, so that the fluctuation in exchange from time to time would be unequally distributed among the various budget items. It is not easy, however, to explain a variation of \$521.26 between

*Handwritten notes:*  
10/18/30  
10/18/30  
10/18/30 - H. Y.  
files

October 18, 1930

G30-10-18-1

ack. 1/30

the amount shown as disbursed on the New York books, and the amount shown as received by the field from New York. Fortunately your receipts give a larger total than our disbursements, so the difference is on the right side of the ledger. I hope, however, that during 1930-31 we can arrive at some method of procedure which will eliminate these differences. The method we have used on our New York books has been to keep a record of both the local currency and the gold amounts of each draft drawn by the field or transmitted from New York on the Institute accounts. Last year practically all funds were disbursed through drafts drawn by the field. These amounts are allocated proportionately to different items in the budget on the basis set forth in the letters we have sent you authorizing drafts on these funds or with letters we sent accompanying remittances. We have assumed that you on the field would make exactly the same allocation so that at the end of the year our figures would reconcile. Apparently, however, you have used some entirely different method of distribution. It has not been possible for us on the information available to discover just what system you have used. Taking, for example, some of the items appearing in Schedule C of the New York auditor's report, we find that the rate of exchange you have used for certain items is greatly different from that of others. For instance, we find the following variations in items which were all set out as a part of the regular monthly remittances toward the 1929-30 budget:-

Item	App'n in L.C. \$	Gold Equivalent			
		Field	Rate	N.Y.	Rate
Library	20,000.00	8,021.54	.40108	7,819.46	.39097
Salaries	25,800.00	10,416.90	.40376	10,097.15	.39097
<i>Reserve for</i>					
Salary increases	1,200.00	486.00	.40500	469.17	.39097
Rent	2,500.00	1,012.51	.40500	977.44	.39097
Scholarships	3,000.00	1,209.39	.40315	1,172.93	.39097
Journal Chinese					
Studies	3,000.00	1,209.39	.40315	1,172.93	.39097
Contingent Fund	500.00	202.50	.40500	195.49	.39097
Sino Indian Research	26,000.00	10,188.69	.39188	10,165.33	.39097

Our office will be glad to modify its method of accounting for these funds in any way that will simplify the reconciliation of the two sets of accounts. We will await your suggestions.

The clearance of our Harvard-Yenching Institute accounts for 1929-30 appears to be a great deal simpler than in the past. I am sure that in another year or two we will have our procedure worked out to a point where the clearance of each year's accounts will be a matter of very simple routine.

Very cordially yours,

BAG-H

Enc.

Ack 12/11/30

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

October 22, 1930  
No. T30-79.



Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

**TRANSFER**

Dear Mr. Garside:

I am writing to acknowledge receipt of your letter of September 20 relative to the special Harvard Institute Sino-logical Indices fund of C\$6000.00 for expenditure under the direction of Professor William Hung, and also your cable of October 20 referring to the same subject and Mr. Hung's special typewriters in replying to our cable of October 6. I have a copy of your letter made and sent to Mr. Hung. Everything seems to be clear and in order now, and we will be drawing on you on authorization No. 3052 and No. 3053 for C\$1500.00 each within a few days. We agree with you thoroughly that the best way to handle this special fund is to go through this office so that the accounts will get automatically audited with the rest of the University accounts. Mr. Hung, too, concurs with us on this point.

Yours very sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Stephen Tsai".  
Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

111

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 17 1930  
STATE OFFICE

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

October 22, 1930,  
No. T30-80.

YENCHING

Mr. C. A. Evans,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

INDEXED

Dear Mr. Evans:

TRANSFER

I am writing to acknowledge receipt of your letters E30-9-23-1 and 2 wherein you give authorizations for the Trustees' appropriation for the current year, same for Department of Journalism, and same for the College for Women. There are two points which, I think, need further straightening out.

(1) The amount approved by the Trustees for the budget 1930-31:-As you stated, the Trustees, by Action T2822, promised to contribute l.c.\$166852.79 toward the current budget. This is correct, but it is not all; because the next Action, T2823, also approved an appropriation up to l.c.\$17637.00 to cover salary increases and l.c.\$14000.00 to cover premiums on annuities and insurance. As you know we have effected the salary increases, both Chinese and Western, as of July 1, 1930. We have also put the annuity scheme into operation, tentatively, as of the same date pending the adoption of the scheme in its final form. So eventhough these items were placed as 1 & 2 in the extra budget list, they should be reckoned as integral parts of the budget itself. The total sum promised by the Trustees should be then l.c.\$198489.79 instead of \$166852.79. With regard to items 3 to 8 of the extra budget list, which you referred to under Action T2824 of April 23, and again under Action T2834 of May 21, I will not touch upon them now inasmuch as the whole question is complicated by the uncertainty of the Rockefeller gift.

(2) The balance brought forward from the year ending June 30, to 1930-31 account:-There is a discrepancy of \$914.45 Mex. on account of converting the same Mexican amount with two different rates into gold. If you turn to the June 30 statement of disbursement on managers' current appropriation for 1929-30, it shows at the bottom, "Exess brought forward as advanced 1930-31" Mex.\$38406.97" which you converted at 2.10, giving the amount in gold \$18289.03. As you know the Mexican sum is what we

*Mr. Salt will report the recent action taken on the field regarding this.*

Mr. C. A. Evans  
Page No.2

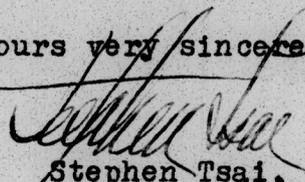
October 22, 1930....

actually had on hand and the gold figure was purely fictitious, so in opening your account on July 1 for the new year, you could only count on us as having l.c.\$38406.97 carried forward from last year and not gold \$18289.03. But in your statements of disbursement of July and August and also in your letter, to which I am replying now, you took gold \$18289.03 as the amount advanced on the 1930-31 budget and converted this sum into local currency at 215, which gives l.c.\$39321.41. Thus we lose out \$914.45 by the conversion. We feel that the correct procedure is for you to change you gold figure from G\$18289.03 to G\$17863.71 as the gold amount brought forward from last year. This will not change the Mexican figure.

I hope that I have made these points clear and you will let us hear from you in due course.

We are also enclosing herewith audited reconciliation sheet for August.

Yours very sincerely,



Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

*See Managers Treasurer Binder*

ST:w

LIBRARY  
UNIVERSITIES

NOV. 17 1930

JOINT OFFICE

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

October 22, 1930.  
No. T30-81.

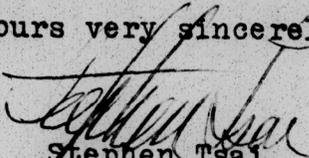
YENCHING

Mr. G. A. Evans,  
Yenching University, TRANSFER  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Evans:

We are returning to you herewith a draft for Mex. \$400.00 for the October salary of Dr. Robert M. Duncan. The reason for returning this is same as stated in Dr. Duncan's letter to me, a copy of which was sent you on September 26.

Yours very sincerely,

  
Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 17 1957  
JOINT OFFICE

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

October 25, 1930,  
No. T30-82.

YENCHING

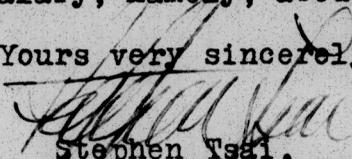
**TRANSFER**

Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Garside:

Upon receipt of this letter, will you please deposit to our account with the Central Hanover Bank and Trust Company gold dollars five thousand (G\$5000.00). We are sorry we have to send you frequent requests for such large amount. But we have had very large bills to pay in gold at the beginning of the year. This situation, however, will not continue indefinitely. We hope after this month we will only need a little more than the foreign salary, namely, about G\$3000.00 a month.

Yours very sincerely,

  
Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

*a/c*  
*Chy 31.1*

*Mr. 28, 1930*  
*ck # 5642*

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 20 1930  
JOINT OFFICE

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

October 27, 1930.

G339

Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y.,  
U. S. A.

YENCHING

INDEXED

TRANSFER

My dear Mr. Garside:

Account-keeping split into two sections on opposite sides of the planet certainly has its complications, as our monthly and annual efforts at reconciliation of accounts show. The present letter will, I fear, be further evidence of complications.

*Su Hsinan 7 Co. 10/22/30*

Miss Lane's letter of July 11th, accompanying the Trial Balance of June 30th, with closing figures for the fiscal year, was duly received. Recently Mr. Beddow took occasion to study the Statement of Accounts for the year, accompanying the Balance Sheet, and under date of October 22nd addressed to me a communication indicating a number of points needing revision. After his statement was in hand, Mr. Tsai was checking up on some points and uncovered what seems to us an income asset for the year 1929-30 of \$11,724, which apparently has not entered into our income.

The general University Budget for the year 1929-30, both in the original form which went to you in the spring of 1929, and in the revised form sent to you in the late autumn of 1929, had as an item in local income this sum of \$11,724, set down as the Women's College share of general administrative expenses for the University. That item was based on a procedure set up some years earlier, I believe, according to which the Women's College assumed the responsibility for a certain proportion of general University administrative expenses. We had been treating this item as local income, and our audited statement of expenses for the year ending June, 1929, includes a considerable item of this kind (for that particular year I recall that the item had been considerably reduced for some complicated reason which we do not need to go into now. I have not gone back further than the June, 1929, statement to discover how this item stood on preceding years). The Yenching Women's College Budget, as drawn up for the year 1929-30, according to the copy here on file in our office, also had on the last page a number of items, the sum of which was this \$11,724. (The sum set down is L.C. \$33,724, which is this item of \$11,724 plus the \$22,000, as the Women's College share for the Power Plant). Therefore, we suppose that the Trustees,

Mr. B. A. Garside, 2.

10/27/30

in dealing with the Budget in the spring of 1929, had in the statements both from the University and from the Women's College this item of \$11,724 as a part of the local income.

We do not have data for tracing the procedure in your office, but on the second page of Appendix A. of the Minutes of the meeting of the Committee on Budget of the Trustees of April 10, 1929, there is a summary of the Women's College Budget. In this summary the last item is "to be raised through the Y. C. Committee toward general expenses of the University G\$6,000, or L.C. \$12,600.

Mr. Tsai tells me that when during the early months of the fiscal year 1929-30 he took up with Miss Cookingham the question of paying into the University Treasury this fund of \$11,724, she reported to him that she had instructions from the New York Office to the effect that that item had been eliminated from the Women's College Budget local expenditure, and in lieu of the same the Yenching Committee was to raise this sum set down at G\$6,000, which was to be paid into the University Treasury at the New York end. This explanation of Miss Cookingham's, which seemed to be confirmed by the earlier Budget statement drawn up in the New York Office just referred to, was accepted by Mr. Tsai as satisfactory. But apparently neither he nor I, at that time or later, took any steps to see that you in the New York Office gave the University credit for this item of G\$6,000, or its equivalent, or transmitted the same to the field.

And if you will examine the audited statement of our accounts which closed last June, you will not find in the local income column any item of receipt in virtue of this previously acknowledged obligation from the Women's College. In other words, to the best of our present knowledge, we did not receive that \$11,724, or its equivalent, either from local sources or as a remittance from New York.

This discovery of Mr. Tsai's was confirmed by Mr. Beddow when last in the office, and is further confirmed by such study as I have found time to give to the complicated question.

According, we are incorporating corrections based on this as further additions to the revision of accounts prepared by Mr. Beddow earlier, to which I have already made reference.

With these introductory paragraphs, I think I am now ready to set down in detail the revision referred to.

Mr. B. A. Garside, 3.

10/27/30

Local currency budget for 1929-30 as set down in Appendix B. of the Minutes of the Joint meeting of the Committee on Finance, Property and Investment with the Budget Committee on May 21, 1930, supplemented by Miss Lane's letter.

From Trustees direct, . . . . .	\$218,295.00	
From China Medical Board, . . . . .	28,753.00	
For Salary Increase, . . . . .	5,120.00	
For Princeton-in-Peking, . . . . .	<u>26,999.01</u>	\$279,167.01
Less Princeton-in-Peking Fund over-remitted by mistake, G\$375, (see letter E30-5-20-3) . . . . .		<u>\$1,008.75</u> \$278,158.26
Add Women's College share for general adminis- tration expected as local income, . . . . .		<u>\$11,724.00</u> \$289,882.26
Add President Stuart's travel expenses, (as per action of the Trustees' Executive Committee, T2849, June 11th, . . . . .		<u>\$1,289.05</u>
Correct total which New York should have remitted to the field, . . . . .		\$291,171.31
Net expenditure for the year according to the audited Statement of the field, . . . . .		<u>\$283,712.53</u>
Surplus, being the saving in actual expenditure from the total of resources as set down above, \$7,458.78. (This surplus should be substituted for the deficit of L.C. \$4,545.52, as set down in the auditor's statement of the year's accounts. It may be noted further that if to the surplus above be added the expected deficit set down by the New York Office in Appendix B. of the Minutes of the Joint Meeting on May 21, 1930, referred to above, the total saving in field expenditures, as compared with the total in the revised Budget for 1929-30, the result is L.C. \$15,455.78.)		<u>\$7,458.78</u>

Revision of the total excess remittances from the Trustees to the Field for the year 1929-30, to be carried forward as remittances on the 1930-31 Budget.

For the statement I was intending to set down here I find that Mr. Beddow's statement to our office here can, with proper revisions, be substituted. Accordingly, I have noted in purple ink changes to be made on his statement in line with what has been presented above, and two copies of his statement are enclosed herewith.

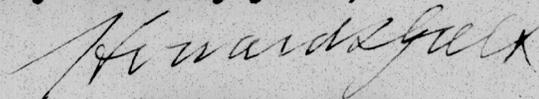
Mr. B. A. Garside, 4.

10/27/30

Notwithstanding the modifications in certain items, the results reached by Mr. Beddow at the end still stand, to the best of our knowledge. Accordingly, we request that this sum set down as G\$13,928.18, or L.C. \$29,249.17, be accepted as the excess of 1929-30 remittances to be carried forward as a remittance on the 1930-31 account.

We hope that you will find this presentation correct.

Very sincerely yours,



Howard S. Galt,

Acting Treasurer.

HSG/LC

Encs.

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 20 1930  
JOINT OFFICE

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer



October 27, 1930  
No. T30-83.

**TRANSFER**

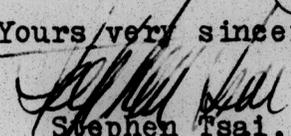
Mr. C. A. Evans,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Evans:

We wish to report to you the sale of the following drafts at 352 to the National City Bank of New York, Peiping, on account of the various accounts as indicated below:

<u>Draft No.</u>	<u>U.S.Amount</u>	<u>L.C.Equiva.</u>	<u>Account</u>	<u>Authorization</u>
T1096	\$5000.00	\$17600.00	Boyd Gym.	No. 3005
T1097	1500.00	5280.00	Sino. Index	3052
T1098	1500.00	5280.00	Sino. Index	3053
T1099	1136.36	4000.00	Wom. College	3006
T1100	568.18	2000.00	Journalism	3058
T1201	4261.36	15000.00	Current App.	3054

Yours very sincerely,

  
Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 21 1930  
JOINT OFFICE

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

*Heh  
no comment  
Ack 12/9/20*

Office of the Treasurer



October 28, 1930,  
No. T30-84.

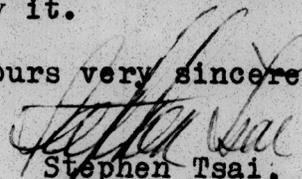
**TRANSFER**

Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Garside:

I am writing to acknowledge receipt of your letter of September 9 relative to the Boyd Gymnasium remittances. Dr. Galt has already written to you concerning this in his letter G338, so no further comment on the subject is necessary. The Boyd Gymnasium is now practically finished, about a month behind the engineer's anticipation. The apparatus have just arrived yesterday after a long delay in Tientsin on account of the change of Custom Administration there. A fire occurred on board of the ship by which the apparatus were shipped shortly before sailing from New York. So far as we can ascertain from the outside appearance of the cases our things do not seem have affected by it.

Yours very sincerely,

  
Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

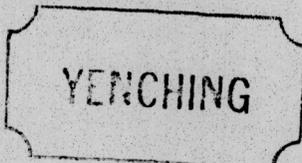
ST:w

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 20 1930  
JOINT OFFICE

*Acc 12/9/30*

學大京燕  
YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer



October 28, 1930,  
No. T30-85.

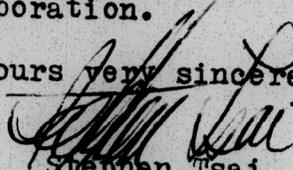
**TRANSFER**

Mr. B. A. Garside,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Garside:

I am writing to acknowledge receipt of your letter of September 29 relative to the financial arrangement of Mr. Shadick. We have already exchanged several letters concerning him and Mr. Loehr. I think the matter is clearly understood by all concerned now and needs no further elaboration.

Yours very sincerely,



Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

ST:w

RECEIVED  
UNIVERSITIES

NOV 20 1930

POST OFFICE

YENCHING

學大京燕

YENCHING UNIVERSITY  
Peping China

Office of the Treasurer

**TRANSFER**

October 28, 1930  
No. T30-86.

*ack 11/28/30*

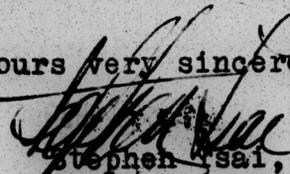
Mr. C. A. Evans,  
Yenching University,  
150 Fifth Avenue,  
New York, N. Y., U. S. A.

Dear Mr. Evans:

I am writing to acknowledge receipt of your letter of September 23 relative to some late invoices from the Central Scientific Co., which were ordered by Mr. E. O. Wilson. I am very sorry that for some reason the orders did not go through the regular channel. We are adopting a form of order blanks, which will require the signature of the treasurer and a copy of which will go to your office. When this is done, you will be automatically informed of the order we place.

While writing I wish to acknowledge receipt of your letter of September 24 to Dr. Galt in which you reviewed several matters which came out at the meeting of your Finance Committee. From the architect's point of view alone, the completion of the Warner Gymnasium is most desirable. It will enhance the beauty of the view on that side of the lake. We can not quite adequately express our gratitude to Mr. Warner and his family. We have noted your actions with reference to the balances in the Wiant residence and pagoda water tower and have made adjustments in our books accordingly. As the Wiant residence fund is included in your general residence account and the pagoda is included in your H. L. W. & S. account, no changes in your accounts are necessary.

Yours very sincerely,



Stephen Tsai,  
Associate Treasurer.

RECEIVED  
UNIVERSITIES  
NOV 20 1930  
JOINT OFFICE

YENCHING

**TRANSFER**

Yenching University

October 28, 1930  
E30-10-28-1

*ack. 12/4/30*

Mr. Stephen Tsai,  
Yenching University,  
Peping, China

My dear Mr. Tsai:

This is an acknowledgment of your two letters dated September 26 and 27, numbered T30-61 and T30-64. The September salary drafts are being paid as presented, and we presume that you will be using checkbook on Central Hanover Bank for the October payments.

The drafts as set forth in letter #64 have all come to hand and we have changed #1089, which was marked for the Warner Gymnasium, so it was paid from the Woman's College funds from the Boyd Gymnasium account.

Very cordially yours,

CAE:A

YENCHING

INDEXED

Yenching University

**TRANSFER**

October 29, 1930  
E30-10-29-1

Mr. Stephen Tsai  
Yenching University  
Peping, China

My dear Mr. Tsai

I have before me your letters of September 26, No. T-3062, in which you enclose original and duplicate draft No. 66093848 for LC\$400 made payable to the order of Robert M. Duncan, as well as two letters written by Mr. Duncan. There is no question but that the position taken by Dr. Duncan is perfectly correct. We might add, however, that the original agreement, a copy of which was sent to the accounting department, called for LC\$400 and that the change to \$186.05, representing the gold equivalent at 2.15 to 1, has never been recorded on our accounting books. As a consequence two other drafts have been sent to the field which undoubtedly will be returned. In view of the fact that this salary is to be paid in gold hereafter, it will be necessary for us to advance this amount of gold to Yenching from Princeton-Yenching Foundation funds and deposit it in the Central Hanover Bank and Trust Company for field salaries.

Your letter No. T-3063 calls attention to the fact that we authorized only \$35,000 for the College of Public Affairs. From present indications these authorizations, together with other payments, will overdraw the account and therefore adjustments will have to be made before the close of the fiscal year. Dr. Duncan's salary for the balance of the year will total \$1,860.50, and you have authorized \$2,000 to be paid to Bing Hua Li, making a total of \$3,860.50, showing an apparent overdraft of \$360.50, which is the difference between these two items and the unauthorized balance of \$3,500.

Princeton-Yenching has paid Yenching University the balance of \$3,000 due on last year's budget. After certain purchases of books ordered by Mr. Hsu have been deducted, there is a balance of \$2,572.09. With these facts in mind we are asking that you give the situation further study with a view to avoiding any deficit at the end of the year.

Mr. Stephen Tsai

October 29, 1930

-2-

We have also this to consider - that it is quite possible that Princeton-Yenching Foundation will be unable to secure all of the funds necessary to balance their appropriation so that they can be remitted before the close of the year. It is no easy task to solicit money here in America during these days when depression talk is so prevalent. Some of the most loyal and regular donors have recently very materially reduced their donations. Of course, there is no question regarding the Laura Spelman Rockefeller Fund.

Very cordially yours

Assistant Treasurer

CAE:MS